



INSTRUCTION MANUAL / HANDLEIDING

Wij bij LONGINES zijn blij dat uw keuze is gevallen op een horloge uit onze collectie, een waardige vertegenwoordiger van de knowhow van ons merk die is voortgekomen uit ons streven naar technische perfectie en tijdloze elegantie.

**La Compagnie des Montres Longines, Francillon S.A. biedt u een garantie van vierentwintig (24) maanden op alle horlogemodellen van LONGINES®, geldig vanaf de aankoopdatum van het horloge. Voor horloges die vanaf 1 januari 2021 zijn aangebracht, geldt een garantie van vijf (5) jaar, onder de in deze garantie uiteengezette voorwaarden. Een internationale garantie van 24 maanden dekt gebreken met betrekking op het materiaal en fabricagefouten bij alle metalen en niet-metalen horlogebanden.** De internationale LONGINES garantie dekt de gebreken in het materiaal en fabricagefouten die reeds aanwezig waren ten tijde van levering van het gekochte LONGINES horloge ("de gebreken"). De garantie is uitsluitend geldig indien het garantiecertificaat volledig is ingevuld en voorzien is van een datum door een officiële LONGINES dealer ("geldig garantiecertificaat"). Gedurende de garantieperiode heeft u op vertoon van uw geldige garantiecertificaat recht op kosteloze reparatie van de gebreken. Indien uw LONGINES-horloge niet zodanig hersteld kan worden dat normaal gebruik ervan mogelijk is, garandeert LONGINES Watch Co. Francillon Ltd dat uw horloge zal worden vervangen door een LONGINES horloge met dezelfde of gelijke kenmerken. De garantie op het vervangende horloge eindigt bij het verstrijken van de garantie op het vervangen horloge.

#### **Deze fabrieksgarantie omvat niet:**

- de levensduur van de batterij;
- normale slijtage en veroudering (bijvoorbeeld krassen op de kast en/of het glas; veranderingen in kleur en/of het materiaal van de kasten en banden en niet-metalen banden gemaakt van leer, textiel, rubber; PVD coating; bronzen kleur);
- beschadigingen aan enig onderdeel ten gevolge van

abnormaal ruw gebruik, achteloosheid, nalatigheid, ongelukken (stoten, deuken, verpletting, krassen veroorzaakt door het wisselen van de band, e.d.), oneigenlijk gebruik van het horloge en niet-nakoming van de door LONGINES Watch Co. Francillon Ltd verstrekte gebruiksaanwijzingen;

- indirecte of gevolgschade ten gevolge van bijv. het gebruik, niet-functioneren, gebreken of onnauwkeurigheid van het LONGINES horloge;
- het behandelen van het LONGINES horloge door onbevoegden (bijvoorbeeld om de batterij te vervangen, onderhoud of reparaties) of het veranderen van de originele staat van het horloge onafhankelijk van LONGINES Watch Co. Francillon Ltd.

Eventuele vorderingen jegens LONGINES Watch Co. Francillon Ltd voor bijvoorbeeld aanvullende schadevergoeding naast de hierboven genoemde garantie worden hierbij expliciet uitgesloten, met uitzondering van eventuele bepalingen van dwingend recht voor de koper jegens de fabrikant.

#### **Bovenstaande fabrieksgarantie**

- staat los van een eventueel door de verkoper te verstrekken garantie, die uitsluitend onder de verantwoordelijkheid van de verkoper valt;
- laat de rechten van de koper jegens de verkoper onverlet, evenals eventuele overige bepalingen van dwingend recht voor de koper jegens de verkoper.

De klantenservice van LONGINES Watch Co. Francillon Ltd staat garant voor het perfecte onderhoud van uw LONGINES horloge. Als uw horloge moet worden nagekeken, ga dan naar een officiële LONGINES dealer of een geautoriseerd LONGINES Service Center, die u op onze website [www.longines.com](http://www.longines.com) kunt vinden. Zij waarborgen een serviceniveau dat voldoet aan de door LONGINES Watch Co. Francillon Ltd gehanteerde normen.

\*LONGINES Watch Co. Francillon Ltd, CH-2610 Saint-Imier, Zwitserland  
LONGINES® is een geregistreerd handelsmerk.

Het verheugt ons bijzonder dat u de eigenaar bent geworden van een origineel LONGINES horloge. Wij raden u aan deze gebruikershandleiding aandachtig te lezen vóór het eerste gebruik van uw LONGINES horloge, om de goede werking en levensduur te garanderen. Wilt u meer informatie over uw horloge of wilt u weten of het is uitgerust met een complicatie, ga dan voor nadere informatie of voor het bekijken van een instructiefilmpje naar onze website [www.longines.com/instruction-manual](http://www.longines.com/instruction-manual) of scan de QR-code.



<b>Internationale garantie</b>	<b>2</b>
<b>Waterbestendigheid</b>	<b>3</b>
<b>De tijd instellen</b>	<b>4</b>
<b>Longines Garantiecertificaat</b>	<b>5</b>

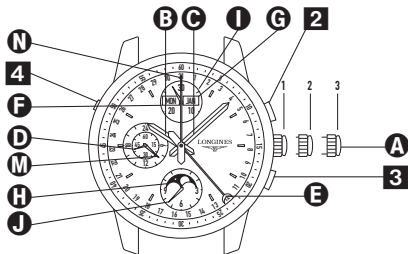
## Voorzorgsmaatregelen met betrekking tot de waterbestendigheid

We kunnen niet garanderen dat uw horloge permanent waterbestendig blijft. De dichting kan worden beschadigd door slijtage of door een toevallige schok aan de kroon. Om de waterbestendigheid van uw horloge te behouden, adviseren wij u het horloge met schoon water af te spoelen nadat het met zee-water in contact is geweest en een keer per jaar de waterbestendige dichtingen van uw horloge te laten controleren door een erkend LONGINES Service Center. Maak uw horloge in geen geval zelf open.

**BELANGRIJK!** Gebruik nooit de kroon en/of de drukknoppen voor de tijdsinstelling wanneer het horloge zich onder water bevindt en controleer voordat u uw horloge onder water houdt of de kroon en de drukknoppen goed zijn ingedrukt/aangedraaid.

Markering op de achterkant van de kast	Betekenis*
Geen	Niet waterbestendig
3 bar 	Waterbestendig tot een overdruk van 3 bar (30 m)*
5 bar 	Waterbestendig tot een overdruk van 5 bar (50 m)*
10 bar 	Waterbestendig tot een overdruk van 10 bar (100 m)*
30 bar 	Waterbestendig tot een overdruk van 30 bar (300 m)*

\*De waterbestendigheidswaarden in meters aangegeven in meters zijn gelijk aan de overdruk die wordt toegepast volgens norm ISO 22810.

**A** Kroon**B** Urenwijzer**C** Minutenwijzer**D** Kleine secondewijzer**E** Kalender met wijzer**F** Dagvenster**G** Maandvenster**H** Maanfase**I** 30-minutenteller**J** 12-urenteller**M** 24-urenindicator AM/PM**N** Secondewijzer van de  
chronograaf**2** Drukknop start/stop. In- en  
uitschakelen van de wijzer  
van de chronograaf en de  
tellers**3** Drukknop op nul zetten  
van de chronograaf en de  
tellers**4** Correctieknop voor dag

Toont de uren, minuten, seconden, de dag, de maand, de datum, de maanfase en de 24-urenindicator. Met de chronograaffunctie kan dit model gebeurtenissen waarnemen met een maximale duur van 12 uur en de resultaten daarvan weergeven met een nauwkeurigheid van 1/5<sup>e</sup> seconde.

#### Schroefkroon

Sommige modellen van LONGINES beschikken over een schroefkroon die linksom moet worden losgedraaid alvorens het op tijd zetten, corrigeren van de datum of opwinden. Zet na het instellen de kroon weer in stand **1**, druk hem terug en draai hem stevig vast voor een goede waterbestendigheid van het horloge.

**Stel de tijd niet in wanneer de chronograaf ingeschakeld is**

## De tijd instellen en de secundewijzer stopzetten

Trek de kroon uit in stand **3** wanneer de kleine secundewijzer (op 9-uurspositie) op 60 staat. Draai de kroon vooruit of achteruit tot de gewenste tijd is bereikt. Zodra de tijd gesynchroniseerd is, drukt u de kroon terug in stand **1**.

Zie de 24-urenindicator voor het instellen van de gewenste a.m.- of p.m.-tijd.

**Corrigeer de datum, maand en dag niet of gebruik de correctieknop 4 niet tussen 19:00 en 06:00 uur. Dit kan het mechanisme beschadigen.**

## Snelle correctie van de datum en de maand

Trek de kroon uit in stand **2** en draai deze achteruit tot de gewenste datum en maand worden aangegeven. Tijdens deze handelingen blijft uw horloge werken. Het hoeft niet op tijd te worden gezet. Na een maand van minder dan 31 dagen moet de datum worden gecorrigeerd. Druk de kroon terug in stand **1**. De datum verandert wanneer de urenwijzer op middernacht komt.

## Correctie van de maanfase

Trek de kroon uit in stand **2** en draai deze vooruit tot in het midden van de maanfaseopening een volle maan staat. Stel de datum van de laatste volle maan

in, draai de kroon het aantal dagen sinds de laatste volle maan vooruit en druk vervolgens de kroon terug in stand **1**.

## Correctie van de dag

Druk op de correctieknop **4** op de 10-uurspositie voor het corrigeren van de dag met de correctietool.

**Voor iedere tijdmeting, moeten de wijzers van de chronograaf op hun beginstand staan.**

## Standaardfunctie Start - Stop - Op nul zetten

Chronometing van een afzonderlijke gebeurtenis:

- Druk op de drukknop **2**: de chronograaf **begint**.
- Druk op de drukknop **2**: de chronograaf **stopt**.
- Druk op de drukknop **3** om de chronograaf op nul te zetten.

## Functie ADD Rally (deeltijden)

Meet opeenvolgende gebeurtenissen, maar niet de intervallen ertussen. Ieder resultaat wordt opgeteld bij het vorige. Om de tijd van de verschillende etappes van een autorally te meten, gaat u als volgt te werk:

- Druk aan het begin van de eerste etappe op de drukknop **2**: de chronograaf **begint**.
- Druk aan het eind van de eerste etappe opnieuw op de drukknop **2**: de chronograaf **stopt**.
- Herhaal dit voor elke etappe van de rally.
- Aan het eind van de laatste etappe geeft de chronograaf de totale tijd van de rally weer, oftewel de totale tijd van alle etappes.
- Druk op de drukknop **3** om de chronograaf op nul te zetten.

Als u met de camera op uw smartphone de QR-code op de garantiekaart van uw horloge scant, komt u op de website van LONGINES. Hier vindt u onder meer de specifieke gebruikershandleiding van uw horloge in 33 talen, de onderhoudsvorschriften en de garantievoorwaarden.



Deze informatie is ook toegankelijk via de QR-code in deze gebruikershandleiding of via [www.longines.com/instruction-manual](http://www.longines.com/instruction-manual)



**LONGINES**

The Longines logo, featuring a stylized winged hourglass, is positioned centrally below the brand name.

[www.longines.com/instruction-manual](http://www.longines.com/instruction-manual)